

LA SAINTE BIBLE,

CONTENANT

L'ANCIEN ET LE NOUVEAU

TESTAMENT,

TRADUITE SUR LA VULGATE

PAR LE MAISTRE DE SACI.

L'ANCIEN TESTAMENT DE CETTE ÉDITION COMPREND TOUS LES LIVRES QUI
SE TROUVENT DANS LE TEXTE HÉBREU.

A PARIS,

CHEZ L. HACHETTE,

LIBRAIRE DE L'UNIVERSITÉ ROYALE DE FRANCE,

RUE PIERRE-SARRAZIN, N. 12.

1838.

LES PROVERBES DE SALOMON.

CHAPITRE I.

Dessoin de ce livre. Recevoir l'instruction : fuir la société des méchans : écouter la voix de la sagesse.

1 Les paraboles de Salomon fils de David et roi d'Israël ,

2 pour faire connaître aux hommes la sagesse et la discipline ;

3 pour leur faire comprendre les paroles de la prudence , et pour les porter à recevoir les instructions de la doctrine , la justice , le jugement et l'équité :

4 pour donner de la discrétion aux simples , la science et l'intelligence aux jeunes hommes.

5 Le sage les écouterà , et en deviendra plus sage : et celui qui aura de l'intelligence y acquerra l'art de gouverner.

6 Il pénétrera les paraboles et leurs sens mystérieux , les paroles des sages et leurs énigmes.

7 La crainte du Seigneur est le principe de la sagesse : les insensés méprisent la sagesse et la doctrine.

8 Ecoutez , mon fils , les instructions de votre père ; et n'abandonnez point la loi de votre mère :

9 et elles seront un ornement à votre

tête , et comme de riches colliers à votre cou.

10 Mon fils , si les pécheurs vous attirent par leurs caresses , ne vous laissez point aller à eux.

11 S'ils disent : Venez avec nous , dressons des embûches pour répandre le sang : tendons en secret des pièges à l'innocent , qui ne nous a fait aucun mal :

12 dévorons-le tout vivant comme l'enfer , et tout entier comme celui qui descend dans la fosse.

13 Nous trouverons toutes sortes de biens et de choses précieuses : nous remplirons nos maisons de dépouilles.

14 Entrez en société avec nous ; n'ayons tous qu'une même bourse.

15 Mon fils , n'allez point avec eux : gardez-vous bien de marcher dans leurs sentiers.

16 Car leurs pieds courent au mal , et ils se hâtent de répandre le sang.

17 Mais c'est en vain qu'on jette le filet devant les yeux de ceux qui ont des ailes.

18 Ils dressent eux-mêmes des embûches à leur propre sang , et ils tendent des pièges pour perdre leurs âmes.

19 Telles sont les voies de tous les ava-

res : elles surprennent les âmes de ceux qui sont engagés dans cette passion.

20 La sagesse enseigne au-dehors ; elle fait entendre sa voix dans les places publiques.

21 Elle crie à la tête des assemblées du peuple ; elle fait retentir ses paroles aux portes de la ville , et elle dit :

22 O enfans , jusqu'à quand aimerez-vous l'enfance ? jusqu'à quand les insensés désireront-ils ce qui leur est pernicieux , et les imprudens hairont-ils la science ?

23 Convertissez-vous par les remontrances que je vous fais. Je vais répandre sur vous mon esprit , et je vous ferai entendre mes paroles.

24 Parce que je vous ai appelés , et que vous n'avez point voulu m'écouter ; que j'ai tendu ma main , et qu'il ne s'est trouvé personne qui m'ait regardé :

25 que vous avez méprisé tous mes conseils , et que vous avez négligé mes réprimandes :

26 je rirai aussi à votre mort ; et je vous insulteraï , lorsque ce que vous craigniez vous sera arrivé :

27 lorsque le malheur viendra tout d'un coup , et que la mort fondra sur vous comme une tempête : lorsque vous vous trouverez surpris par l'affliction et par les maux les plus pressans.

28 Alors ils m'invoqueront , et je ne les écouterai point : ils se leveront dès le matin , et ils ne me trouveront point :

29 parce qu'ils ont haï les instructions ; qu'ils n'ont point embrassé la crainte du Seigneur ;

30 qu'ils ne se sont point soumis à mes conseils , et qu'ils n'ont eu que du mépris pour toutes mes remontrances.

31 Ainsi ils mangeront le fruit de leur voie , et ils seront rassasiés de leurs conseils.

32 L'égarément des enfans les tuera ; et la prospérité des insensés les perdra.

33 Mais celui qui m'écoute , reposera en assurance ; et il jouira d'une abondance de biens sans chandire aucun mal.

CHAPITRE II.

Recevoir l'instruction : demander la sagesse.

Avantages qu'elle procure.

1 Mon fils , si vous recevez mes paroles , et si vous tenez mes préceptes cachés dans le fond de votre cœur ,

2 en sorte que votre oreille se rende attentive à la sagesse , abaissez votre cœur pour connaître la prudence.

3 Car si vous invoquez la sagesse , et que vous soumettiez votre cœur à la prudence :

4 si vous la recherchez comme *on recherche l'argent* , et que vous creusiez bien avant pour la trouver , comme *font ceux qui détrent des trésors* ;

5 alors vous comprendrez la crainte du Seigneur , et vous trouverez la science de Dieu :

6 parce que c'est le Seigneur qui donne la sagesse ; et c'est de sa bouche que sortent la prudence et la science.

7 Il réserve le salut comme *un trésor* pour ceux qui ont le cœur droit , et il protégera ceux qui marchent dans la simplicité :

8 gardant *lui-même* les sentiers de la justice , et veillant sur la voie des saints.

9 Alors vous connaîtrez la justice , le jugement et l'équité , et tous les sentiers qui sont droits.

10 Si la sagesse entre dans votre cœur , et que la science plaise à votre âme :

11 le conseil vous gardera , et la prudence vous conservera ;

12 afin que vous soyez délivré de la mauvaise voie , et des hommes qui tiennent des discours corrompus ;

13 qui abandonnent le chemin droit , et qui marchent par des voies ténébreuses ;

14 qui se réjouissent lorsqu'ils ont fait le mal , et qui triomphent dans les choses les plus criminelles ;

15 dont les voies sont *toutes* corrompues , et dont les démarches sont infâmes :

16 afin que vous soyez délivré de la femme étrangère , de l'étrangère dont le langage est doux et flatteur ;

17 qui abandonne celui qu'elle a épousé en sa jeunesse ;

18 et qui oublie l'alliance qu'elle avait faite avec son Dieu : sa maison penche vers la mort , et ses sentiers mènent aux enfers :

19 quiconque s'engage avec elle n'en reviendra point , et ne rentrera point dans les sentiers de la vie.

20 *La sagesse vous gardera de toutes ces maux* , afin que vous marchiez dans la bonne voie , et que vous ne quittiez point les sentiers des justes.

21 Car ceux qui ont le cœur droit habiteront sur la terre ; et les simples y seront fermement établis.

22 Mais les méchans seront retranchés de dessus la terre , et ceux qui commettent l'iniquité en seront exterminés.

CHAPITRE III.

La sagesse donne la vie. Souffrir la correction. S'attacher à la sagesse. Sûreté dans la sagesse.

1 Mon fils , n'oubliez point ma loi , et que votre cœur garde mes préceptes :

2 car vous y trouverez la longueur des jours , la multiplication des années de votre vie , et la paix.

3 Que la miséricorde et la vérité ne vous abandonnent point : mettez-les comme un collier autour de votre cou , et gravez-les sur les tables de votre cœur :

4 et vous trouverez grâce devant Dieu et